Write your name here

Surname	Other names

Edexcel
International GCSE

Centre Number | Candidate Number

Gujarati
Paper 1

Tuesday 14 May 2013 – Afternoon
Time: 3 hours

Paper Reference
4GU0/01

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 100.
- The marks for **each** question are shown in brackets – *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Keep an eye on the time.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶

P42247A

©2013 Pearson Education Ltd.

1/1/1/

P 4 2 2 4 7 A 0 1 1 6

PEARSON

https://xtremepape.rs/

1. Translate the following sentences **into Gujarati**.

(a) As it was raining heavily we could not attend the wedding.

(2)

....

....

(b) Our teacher says that to achieve success, you should work very hard.

(2)

....

....

(c) Our new house will be ready before next Diwali.

(2)

....

....

(d) It wouldn't be wrong to say that today's world relies on media.

(2)

....

....

(e) Although Shivum was ill, he still participated in the sports competition and won first prize.

(2)

....

....

(5 additional marks are available for the quality of Gujarati in your answers)

(Total for Question 1 = 15 marks)

P 4 2 2 4 7 A 0 2 1 6

https://xtremepape.rs/

2. Translate the following passage **into Gujarati**.

In the world there are two places you could find lions. One is in the African jungle and the other one is in the Gir Forests of Junagadh district, which is the only dwelling place for the lions in Asia. The lion is a national animal of India. In the last thirty to forty years the population of lions has decreased, so the Indian Government has prohibited the hunting of lions.

The colour of the lion is like dried grass. The mane on his neck gives him royal pride. Lions are also known as 'Vanraj.' From nose to tail a lion's length is about three metres and the weight is 200-250 kilos. His life span is around 25-30 years. The belief that the lion can live in a cave is wrong. The lion always likes to live in a dry and open environment. The Gir Forest is dry and open so it is an ideal and appropriate residence for lions. You can see the lions on small hills, in the bushes by the trees or at the riverbank in the jungle. They reside in groups of eight to ten members of one family.

From our school we went on safari in the Gir Forest. We were all very happy to see the four Vanraj with their cubs at a distance of approximately forty feet from our bus. On everyone's face the feeling of satisfaction and happiness could be seen. We also saw deer, blue bullock and peacock. This was an unforgettable experience of a life time.

(25)

P 4 2 2 4 7 A 0 3 1 6

Turn over ▶

https://xtremepape.rs/

https://xtremepape.rs/

https://xtremepape.rs/

(Total for Question 2 = 25 marks)

P42247A0616

https://xtremepape.rs/

3. Translate the following passage **into English**.

કેનેડાની એક નૃત્યની હરિફાઈમાં દેશવિદેશના કળાકારોએ ભાગ લીધો હતો. જેમાં આંતરરાષ્ટ્રિય ન્યાયાધીશોએ મયુરીને એકમતે વિજેતા બનાવી. એને પચાસહજાર ડોલર અને એક જાણીતી ટીવી ચેનલ સાથે કાયદેસર કરાર મળ્યો.

તેના પિતાએ કહ્યું, “અમને અમારી દિકરી મયુરી પર ખૂબ ગર્વ છે અને અમે તેનાથી ખૂબ ખુશ છીએ.” મયુરી દેખાવે તેની માતા જેવી છે અને તેનામાં દાદીનાં નૃત્યકળાનાં ગુણો છે. તેના પરિવારના દરેક સભ્ય કળાના પૂજારી છે. ઘરમાં કોઈપણ પ્રસંગ કે તહેવાર હોય તો ગરબા, નૃત્ય તથા સંગીતનો કાર્યક્રમ અવશ્ય હોય જ.

પાંચ વર્ષની ઉંમરથી જ મયુરીને નાચવાનો શોખ હતો. તે ટીવી પર આવતા નૃત્યના કાર્યક્રમો જોઈને નૃત્ય કરવા માંડતી. એક દિવસ તેના દાદીની નજર તેના પર પડી. તેમણે મયુરીમાં છુપાયેલી નૃત્યકળાને પારખી. પોતે પણ ભારતીય નૃત્યકળામાં કેળવાયેલ હોય તરત જ મયુરીને તાલિમ આપવી શરૂ કરી દીધી. થોડાક જ સમયમાં મયુરી જૂની તેમજ આધુનિક ઢબના નૃત્ય કરતા શીખી ગઈ. બાર વર્ષની ઉંમરે મયુરીએ નૃત્યકળાની રાષ્ટ્રિય હરિફાઈમાં ભાગ લીધો હતો અને ઘણા ઈનામો પણ જીત્યાં છે. આજે ફેઈસબુક અને ટ્વીટર પર તેના અસંખ્ય ચાહકો છે.

હાલ મયુરી એક જાણીતી “ડાન્સ એકેડેમીમાં” છેલ્લા વરસની વિદ્યાર્થીની છે. તેને નૃત્ય પર ખૂબ જ પ્રેમ છે અને તેને માટે ખૂબ મહેનત પણ કરે છે. તે નિયમિત ચાર થી પાંચ કલાક અને જ્યારે તેના નૃત્યનો કાર્યક્રમ હોય છે ત્યારે તો તેનાથી પણ વધારે કલાકો માટે અભ્યાસ કરે છે. સાથે સાથે મયુરી તેની તંદુરસ્તીનું પણ ખૂબ જ ધ્યાન રાખે છે. નિયમિત તરવા જાય છે અને તંદુરસ્ત ખોરાક જ ખાય છે. મયુરી શાળાના બીજાં વિષયોનો અભ્યાસ પણ ખૂબ લગનથી કરે છે.

ભવિષ્યમાં મયુરીને તેના દાદીના નામની એક નૃત્યશાળા ખોલવી છે અને તેમાં નૃત્ય તથા સંગીતનું શિક્ષણ આપવું છે.

(25)

....

....

....

....

....

....

P 4 2 2 4 7 A 0 7 1 6

https://xtremepape.rs/

https://xtremepape.rs/

https://xtremepape.rs/
P42247A0916

(Total for Question 3 = 25 marks)

https://xtremepape.rs/

4. Write about **200–250** words **in Gujarati** on **one** of the following topics:

Either

(a) Do you think sports are necessary and should be included in the curriculum? Give your views and reasons.

તમને લાગે છે કે રમતગમત જરૂરી છે અને તેનો સમાવેશ શાળાના અભ્યાસક્રમમાં કરવો જોઈએ? તમારા વિચારો/મત અને કારણો આપો.

(b) Write about your best friend, and why he/she is the best and how you will keep this friendship in future.

તમારા ખાસ મિત્ર વિશે જણાવો. તે શા માટે ખાસ છે અને ભવિષ્યમાં પણ આ મિત્રતા કેવી રીતે ટકાવી રાખશો.

(c) Do you think global warming affects the world and, in your opinion, what will the world look like in twenty years' time?

તમને લાગે છે કે પૃથ્વી પરની ગરમીમાં થતા વધારાની અસર દુનિયા પર થઈ રહી છે અને તમારા મતે વીસ વરસ પછીની દુનિયા કેવી હશે?

Or

(d) Write a letter to your uncle in London about your career and future plans.

લંડનમાં રહેતા તમારા કાકા/મામા/માસાને તમારી કારકિર્દી અને ભવિષ્યની યોજના વિશે પત્ર લખો.

(35)

Instructions to candidates:

Indicate which question you are answering by marking the box (☒).
If you change your mind, put a line through the box (☒)
and then indicate your new question with a cross (☒).

Chosen question number:

Question 4(a) ☒

Question 4(b) ☒

Question 4(c) ☒

Question 4(d) ☒

Please turn over for answer space.

https://xtremepape.rs/

https://xtremepape.rs/

https://xtremepape.rs/

P 4 2 2 4 7 A 0 1 4 1 6

https://xtremepape.rs/

Turn over

https://xtremepape.rs/

(Total for Question 4 = 35 marks)

TOTAL FOR PAPER = 100 MARKS

https://xtremepape.rs/